



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

D83/1/corr. 1

Declassified to Public
06 September 2012

សំណើសុំកែតម្រូវ

Request for Correction

Demande de Rectification

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):	
10 / NOV / 2009	
ម៉ោង (Time/Heure):	
16:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier:	
C.A. Juy	

សំណុំរឿងលេខ (Case/ Dossier): 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ

កែលម្អឯកសារលេខ: To Document No(s): Cote des documents à rectifier :	ERN(s):	កាលបរិច្ឆេទ: Request Date:	ប្រភេទកែលម្អ: Correction Type: Type de Correction:
D83/1	00191095-00191099	05/11/2009	<input type="checkbox"/> កែលម្អឯកសារដើម Change to Original Correction à apporter à l'original <input checked="" type="checkbox"/> កែលម្អឯកសារបកប្រែ Change to Translation Correction à apporter à la traduction <input type="checkbox"/> រៀបចំចាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ Reclassification Nouveau classement

មូលហេតុនៃការកែតម្រូវ (Reason for changes/ Explications):
La traduction n'était pas conforme au texte initial.

លម្អិតនៃការកែតម្រូវ (Details/ Détails):
Traduction revue à la demande de la Chambre de première instance.

ភាគីស្នើសុំ:
Filing Party/ Déposé par:

ហត្ថលេខា
Signature:

បានទទួលការឯកភាពពីក្រឡាបញ្ជី(ចំពោះឯកសារដើម):
Approuvé by Greffier (for originals):
Approuvé par le greffier (pour les originaux) :

ហត្ថលេខា
Signature:

បានទទួលការឯកភាពពីអង្គភាពបកប្រែភាសា(ចំពោះការបកប្រែ):
Approuvé by ITP (for translations):
Approuvé par le Groupe d'interprétation et de traduction (pour la traduction) :

ហត្ថលេខា:
Signature:

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date /Date de certification):	
11 / 11 / 2009	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier:	
C.A. Juy	